



Vijeće  
Europske unije

Bruxelles, 11. srpnja 2023.  
(OR. en)

10843/23

LIMITE

POLCOM 129  
WTO 87  
AGRI 342  
UD 139  
UK 133

---

Međuinstitucijski predmet:  
2023/0182 (NLE)

---

## ZAKONODAVNI AKTI I DRUGI INSTRUMENTI

---

Predmet: ODLUKA VIJEĆA o potpisivanju, u ime Unije, Sporazuma u obliku razmjene pisama između Europske unije i Narodne Republike Kine na temelju članka XXVIII. Općeg sporazuma o carinama i trgovini (GATT) iz 1994. o izmjeni koncesija za sve carinske kvote uvrštene u raspored EU-a CLXXV. zbog povlačenja Ujedinjene Kraljevine iz Europske unije

---

**ODLUKA VIJEĆA (EU) 2023/...**

od ...

**o potpisivanju, u ime Unije,  
Sporazuma u obliku razmjene pisama  
između Europske unije i Narodne Republike Kine  
na temelju članka XXVIII. Općeg sporazuma o carinama i trgovini (GATT) iz 1994.  
o izmjeni koncesija  
za sve carinske kvote uvrštene u raspored EU-a CLXXV.  
zbog povlačenja Ujedinjene Kraljevine iz Europske unije**

VIJEĆE EUROPSKE UNIJE,

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije, a posebno njegov članak 207. stavak 4.  
prvi podstavak u vezi s člankom 218. stavkom 5.,

uzimajući u obzir prijedlog Europske komisije,

budući da:

- (1) Vijeće je 15. lipnja 2018. ovlastilo Komisiju za otvaranje pregovora na temelju članka XXVIII. Općeg sporazuma o carinama i trgovini (GATT) iz 1994. o raspodjeli carinskih kvota uvrštenih u raspored EU-a CLXXV. zbog povlačenja Ujedinjene Kraljevine iz Unije.
- (2) Pregovori s Narodnom Republikom Kinom zaključeni su te je 18. travnja 2023. parafiran Sporazum u obliku razmjene pisama između Europske unije i Narodne Republike Kine na temelju članka XXVIII. Općeg sporazuma o carinama i trgovini (GATT) iz 1994. o izmjeni koncesija za sve carinske kvote uvrštene u raspored EU-a CLXXV. zbog povlačenja Ujedinjene Kraljevine iz Europske unije („Sporazum”).
- (3) Sporazum bi trebalo potpisati,

DONIJELO JE OVU ODLUKU:

### *Članak 1.*

Odobrava se potpisivanje u ime Unije Sporazuma u obliku razmjene pisama između Europske unije i Narodne Republike Kine na temelju članka XXVIII. Općeg sporazuma o carinama i trgovini (GATT) iz 1994. o izmjeni koncesija za sve carinske kvote uvrštene u raspored EU-a CLXXV. zbog povlačenja Ujedinjene Kraljevine iz Europske unije, podložno sklapanju navedenog Sporazuma<sup>1+</sup>.

### *Članak 2.*

Predsjednika Vijeća ovlašćuje se da odredi jednu ili više osoba ovlaštenih za potpisivanje Sporazuma u ime Unije.

---

<sup>1</sup> Tekst Sporazuma objavit će se zajedno s odlukom o njegovu sklapanju.

<sup>+</sup> Delegacije: vidjeti dokument ST 10845/23.

*Članak 3.*

Ova Odluka stupa na snagu na dan donošenja.

Sastavljeno u ...

*Za Vijeće*  
*Predsjednik/Predsjednica*